

# Götze & Jensen



## MIKSER Z MISAMI HM502BM

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji



## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

Nie należy próbować uruchamiać miksera bez zamontowanych nasadek. Bardzo ważne jest aby nie naruszać i nie ingerować w blokady bezpieczeństwa. Aby zminimalizować ryzyko zaprószenia ognia, porażenia prądem, pożaru, okaleczenia:

1. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Używaj urządzenia zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Nie używaj substancji żrących lub odświezaczy w urządzeniu i do jego czyszczenia.
4. Urządzenie jest przeznaczone do miksowania i mieszania produktów spożywczych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
5. Nie uruchamiaj urządzenia z pustą misą, ponieważ może ulec uszkodzeniu.
6. Nie używaj zespołu silnika bez zamontowania nasadek.
7. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie używaj w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.
8. Nie uruchamiaj urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający, wtyczkę lub obudowę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
9. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
10. Nie dotykaj rękoma ruchomych elementów w trakcie pracy miksera.
11. Zawsze odłączaj przewód zasilający z gniazda elektrycznego gdy jest pozostawione bez nadzoru a także przed montażem i demontażem miski i nasadek.

12. Urządzenie należy podłączać zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej.
13. Odłączając urządzenie od gniazda elektrycznego chwytaj za wtyczkę, nie ciągnij za przewód.
14. Mieszadła lub trzepaki z zębatką wkładaj zawsze do gniazda oznaczonego gwiazdką.
15. Nie wkładaj jednocześnie mieszadła i trzepaka z zębatką do gniazda napędu ponieważ może to uszkodzić mechanizm.
16. Zawartość produktów do miksowania w misie, nie powinna przekraczać poziomu „MAX” lub połowy wysokości nasadki.
17. Nie miksuj gorących składników - powyżej temperatury 60°C.

### **UWAGA:**

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia mogą wydobywać się z niego specyficzne zapachy. Jest to naturalne zjawisko, które powinno z czasem ustąpić.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Model:	HM502BM
Zasilanie [V]/Hz:	220-240 ~, 50/60
Moc [W]:	500
Pojemność mis [l]:	3,4
Poziom hałasu [dB]:	80
Dopuszczalny czas ciągłej pracy [min]:	5

## OPIS URZĄDZENIA

1. Przycisk wypychacza
2. Przełącznik zmiany obrotów
3. Przycisk wysokich obrotów TURBO
4. Uchwyt
5. Wylot powietrza
6. Przycisk zwolnienia miksera z podstawy
7. Przycisk zwolnienia ramienia
8. Misa z tworzywa
9. Misa stalowa
10. Obudowa dolna miksera z gniazdami napędu
11. Wlot powietrza
12. Trzepaki
13. Mieszadła
14. Stojak z napędem miski



## INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Włóż mieszadła lub trzepaki w gniazda napędu miksera i dociśnij aż się zablokują. Mieszadło lub trzepak z zębatką zawsze mocuj w gnieździe oznaczonym gwiazdką.

### **UWAGA! NIEWŁAŚCIWY MONTAŻ TYCH ELEMENTÓW SPOWODUJE ICH WYPADNIĘCIE W TRAKCIE PRACY.**

2. Upewnij się, że przełącznik obrotów ustawiony jest w pozycji 0, następnie podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
3. Umieść mieszadła lub trzepaki w misie z produktami.
4. Za pomocą przełącznika obrotów ustaw szybkość obrotów 1-5 po czym mikser zacznie pracę.
5. Po wciśnięciu przycisku TURBO mikser będzie pracować na najwyższych obrotach.
6. W celu wyłączenia pracy urządzenia ustaw przełącznik w pozycji 0.
7. W celu demontażu mieszadeł lub trzepaków odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, chwyć mieszadła lub trzepaki, naciśnij przycisk wypychacza i wyjmij je z gniazda napędu.

### **MONTAŻ MIKSERA NA STOJAKU:**

1. Postaw stojak na stabilnym blacie.
2. Naciśnij przycisk zwolnienia ramienia i je unieś.
3. Postaw misę na podstawie, ustaw ramię stojaka w pozycji poziomej.
4. Włóż mieszadła lub trzepaki w gniazda napędu miksera i dociśnij aż się zablokują. Mieszadło i trzepak z zębatką zawsze mocuj w gnieździe oznaczonym gwiazdką.

### **UWAGA! NIEWŁAŚCIWY MONTAŻ TYCH ELEMENTÓW SPOWODUJE ICH WYPADNIĘCIE W TRAKCIE PRACY.**

5. Postaw mikser na stojaku tak aby wypustki na spodzie miksera spasowały się z otworami na stojaku, następnie dociśnij z niewielką siłą i zablokuj mikser na stojaku.
6. Upewnij się, że przełącznik obrotów ustawiony jest w pozycji 0, następnie podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
7. Naciskając przycisk zwolnienia ramienia unieś ramię i umieść produkty do zmiksowania w misie. Naciśnij przycisk zwolnienia ramienia i umieść mieszadła lub trzepaki w misie z produktami.
8. Za pomocą przełącznika obrotów ustaw szybkość obrotów 1-5, po czym mikser zacznie pracę.
9. Po wciśnięciu przycisku TURBO mikser będzie pracować na najwyższych obrotach.
10. W celu wyłączenia pracy urządzenia ustaw przełącznik w pozycji 0 i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
11. Trzepaki są przeznaczone do ubijania piany, śmietany, ucierania żółtek z cukrem, wytwarzania kremów. Mieszadła służą do wyrabiania ciast ucieranych, drożdżowych, serników, pierników itp.

### **UWAGA! DOPUSZCZALNY CZAS CIĄGŁEJ PRACY TO 5 MINUT PO TYM CZASIE NALEŻY WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE I POCZEKAĆ AŻ OSTYGNIE MINIMUM 3 MINUTY.**

### **UWAGA! MISY STALOWEJ NIE NALEŻY MYĆ W ZMYWARCE.**

## CZYSZCZENIE

1. Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
3. Zdemontuj mikser ze stojaka .
4. Zdemontuj mieszadła i trzepaki z gniazd miksera naciskając przycisk wypychacza.
5. Użyj wilgotnej ściereki lub gąbki do wytarcia obudowy miksera oraz stojaka. Nie zanurzaj miksera ani stojaka w wodzie ani innych płynach.
6. Trzepaki, mieszadła, misę umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do naczyń.
7. Trzepaki i mieszadła nadają się do mycia w zmywarce w maksymalnej temperaturze 60°C.
8. Po umyciu wysusz wszystkie elementy, zmontuj i przechowuj w suchym miejscu.

**UWAGA! MISY STALOWEJ NIE NALEŻY MYĆ W ZMYWARCE.**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
Mieszadła, trzepaki wypadają z gniazd napędu w trakcie pracy.	Mieszadła, trzepaki zostały nieprawidłowo zamocowane.	Włóż mieszadła lub trzepaki w gniazda napędu miksera i dociśnij aż się zablokują. Mieszadło lub trzepak z zębatką zawsze mocuj w gnieździe oznaczonym gwiazdką.
Misa nie obraca się na podstawie stojaka.	Misa została nieprawidłowo postawiona na podstawie stojaka.	Podnieś ramię stojaka, postaw misę na podstawie stojaka tak aby stała poziomo, ustaw ramię stojaka poziomo i włącz obroty urządzenia.

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE MIKSERA Z MISAMI

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

### UWAGA!

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.





Cały czas udoskonalmy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

